雲埠國信有限公司
Kuo Seen Importers Co. Ltd
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6023

新到
▲頂靚大個沙田柚
▲各種唐山水貨
去埶蓮藕。粉葛。芋仔。馬蹄。白果……等
▲合時鮮明海味
儘是新春佳節的家鄉風味！

元發雜貨藥材公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

十二月卅一日碼連馬士基輪運到大帮各式水貨
大肉青甜蔗　白肉大茨菇
正沙坪粉葛　泮塘鮮蓮藕
大肉生南薑　新佛手白果
大肉正參薺　蜜味沙田柚
桂林鮮馬蹄　洞庭鮮風栗
紅芋仔　紅芋頭
槟芋仔　槟芋頭
十足新鮮　絕對靚貨

富貴牌藥酒　有七十餘年歷史
藥選地道　大米蒸釀
功効卓著　原色原味
醇香可口　飲後保不喉燒
貨質可靠
▲加拿大雲哥華埠元豐公司總代理
津澳
永茂居老酒庄披露
永茂居老酒莊
WING MAU KUB CHINESE DISTILLERY CO.
天津　香港　澳門

◎裝修本龍煤氣煖氣
本公司專門裝修本龍水脚各種煖氣裝置包工及煤氣各項裝置無論改裝或新裝或修葺均工精價廉華友惠顧隨時應命
Hugo C. Orre & Son
348 Powell St.
TA. 2927 電話 HA. 5267L

◎注意烟通屋蓋水潤
煙通要每年搜一次本公司專搜煙通修整煙通屋蓋漏水土庫潮濕及新裝水潤等工作工精價廉華友光顧隨時應命
Coast Contractors
HA. 8180R

星期三雲市補選市參

雲埠市議會。定於二月廿一日（星期三）補選市參事一名。凡屬加籍人民。無論男女。年齡在廿一歲以上。曾經去年三月登記者。均有選權。現經投名競選者有六人。內有三名曾任市參事。其中有一名係由勞工總會推薦爲候選人。在此六名中。選一人爲市參事。茲有華僑向中華總會館詢問。選何一位爲最的當。會館職員深知此六位。均係有材幹之士。但對於市政之經驗宏富。莫若韋路慎（H. Willson）。韋氏曾任市參事十四年。在第二次世界大戰時爲國効勞。赴德戰場前綫任副官職。復員後。又被選爲市參事。素來與華僑感情。十分融洽。有助於華僑不少。最近三年。連任市民團結會主席。該會以打消種族歧視爲宗旨。韋氏此次競選市參事。主張減低樓宇地段稅。繁榮雲市。使商務日臻發達。華僑應於二月一日市選時到場投他壹票。俾其獲選。則華僑在市會多壹助手云

振華聲社交代盛況
定期紀念演劇誌慶

雲埠振華聲藝術研究社。於昨廿九日晚間舉行職員交代典禮。首由曾主席羣益。宣佈開會并報告社務概況。司敬員趙汝禮報告經核數目與財政。隨即舉行交代。行禮如儀。由連任主席曾羣益訓話。勉勵社員以團結精神。繼續刷新社務。繼由鄧少棠。林普安。馮艾雲。簡國安。馮浪帆。王立敬等。次第發揮勸勉之詞。隨由副主席黎文彬答謝。殿以茶會。并舉行歌唱游藝。以助餘興。

茲探聲社。過去兩年。因社務問題。故紀念週均須改期舉辦。今年則照以往所規定。定期三月拾八日。舉行第廿二週年紀念。并擬獻演「梁山伯與祝英台」成套粵劇。以誌慶祝。料屆時當有壹番鬧熱也。

旅加南陽總堂
交代與春宴紀盛

雲埠旅加南陽總堂。於元月廿二日下午二時。舉行新屆職員交代典禮。首由鄧有爲司儀。(一)請連任主席鄧湜隆。連任副主席岑嘉旺。葉求欽。及監事長鄧義珠就位。(二)全體肅立。向國旗及南陽總堂匾額行三鞠躬禮。(三)主席鄧湜隆宣佈交代及意旨。(四)監事長鄧義珠將印信交與連任主席鄧湜隆接收。(五)文書主任岑國寰報告過年工作經過。及將文件部據点交新任文書主任岑百祥接收。(六)財政岑文濃報告經過及銀行存欵狀況。(七)核數員岑玉生報告數目妥當。(八)新任職員演講者有勗勉堂岑崇樂。葉求欽。葉求銓。岑英選。岑玉生。岑兆奐。岑茂泉。岑家倫。鄧瑞文。鄧道行等詞多勗勉。在羣策羣力下。籌置樓業。爲總堂樹萬年之基。聽者感動。皆報以熱烈掌聲。(九)茶會。(十)禮成散會。

又同日下午五時半。假座竹林酒家舉行首屆春宴。參加昆仲。甚爲踴躍。筵開拾餘席。首由鄧湜隆宣佈春宴意旨。繼由岑嘉旺。葉求欽發揮偉論。並以徵求兄弟入堂。用增總堂之力量爲詞。末由岑百祥答謝。席間談笑風生。式飲式食。直至下午八時始盡歡而散。洵盛會也

沙堆僑安總會交代

雲埠沙堆僑安總會。於昨廿九日下午壹時。舉行新舊職員交代典禮。各職員會員依時踴躍參加。極形熱鬧。由贊禮員祐濂司儀。(一)齊集。(二)請衆起立。向國旗行鞠躬禮。(三)請常務理事胡彩星。曾龍友。林時源就位。(四)請胡彩星主席。致開會詞。(五)請總務林英勵。將全年來往文件報告。(六)請核數員李祐堯。廖崇垣。將全年數目報告。核對無訛。(七)請理財胡立耀。將銀行摺部現欵如數点交新理財員廖崇垣接收。即行交代。(八)請新舊職員行壹相敬禮。(九)請立眞君館新職員舉右手宣誓。(十)請連任主席彩星發揮新猷。勉勵各職員。本以往精神。謀會務發展。兼發給新職員証書。繼有演講者。林時源、宋華鍊。李永祖。廖紀雲等。次第發揮。鴻詞偉論。美不勝敢。演畢。衆報以熱烈掌聲。伯良君答謝。禮成茶會。隨即開第壹次全體職員會議。議決要案多宗。並決定二月拾九日下午五点半。假座福祿壽酒家。舉行春識聯歡會。屆時必有壹番熱鬧也。

雲埠達權社通告

爲通告事。本社茲定於二月四日（星期六）下午八時召開全体社員職員會議。報告行政事宜及稽核數目。並籌備農曆關年迎接新春等事項。仰我全体職員暨男女社員。依時到會。共策進行。是荷。此佈。

雲高華達權社公啟
中華民國四拾五年元月卅一日

◎雜貨生意廉價出賣
本店設在現時地址。經營拾式年有餘。向來生意興旺。今因人力缺乏。志圖別業。願將生意招頂。以廉價出售。務使速成爲盼。有意經營者請到
安維什貨店面商
壹壹〇壹汝路臣街

廣豐有限公司
KONG FONG CO., LTD.
110 Last Pender St.
Vancouver 4, B. C.
Telephone TAtlow 3018
專營「路些好」WHOLESALE
國貨商場　祖國貨品　樣樣齊備
請來幫襯　便知價平　價目表印就　函索即寄

日昇有限公司　接揭銀業
Sunrise Finance Co. Ltd.
110 East Pender St. VANCOUVER, B. C.
電話 TA. 2732
專營借欵
如用充銀期方式購新舊客車貨車本號利息特別便宜對其他各項借欵歡迎詢問
總經理周育生啓

利昌貿易行
李昌華
LE-KIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.
自由中國馳名海外特產
台灣（金華）烏龍茶（比其他台灣烏龍茶大大不同）
▲茶質幼滑　美味甘香
▲茶色金黃　價錢經濟
歡迎比較
◎最適合餐館　酒家用途
◎免費寄茶辦　函索即付
久已吃香美洲之
味香園農夫牌南洋萬里望補腎花生供市
（本號爲加拿大總代理價廉大量供應批發零沽均歡迎）

摧花折玉
內容有：三個機動　兇案雜型展覽會
偵探傑作黃華全書六十五頁特別平賣三毛
各顯神通
內容有誰是眞兇屍体的發見父親是釣魚去曾到過酒店中承認死者遇見過她姊妹的體官麵棍作兇器行兇時的情形逃犯的自首偶人作祟
全書結論詳盡三大章分八節原九毛售三毛
羅拔探案（勞牛生著）全書分三輯　第一輯：江灣離奇刦殺案　第二輯：東山別墅被焚案　第三輯：血濺摩天樓合售三部七毛五
縱火惡魔
世界偵探奇案。請揭卷便知到原九毛賣三毛　內附：離奇失踪案　猜不到的兇手
廣東偵緝腦計破香水陣（周天業著）兩集五毛　風流奇案一元　大刀王五別傳一元三毛　武則天四大奇案一元　三姨太的密室六毛　少林技擊武當七怪肉搏方世玉三冊一元三毛
請此寄買列書名各上來剪收回八毛照價每元
巽貞信花鋪電話同用
JIRDEE IMPORTERS CO. LTD.
2394 W. 4th Ave.
Vancouver, (9) B.C.
電話 CHerry 0947
電話 CEdar 5304
樂觀圖書館在片打街三號三樓

百老滙旅店二　加拿大雲高華唯一華人旅業權威　二蓮花大旅店
招待僑眷轉送各埠代接各航空公司旅客解答旅行人事問訊
附設服務部
Lotus HOTEL　Broadway HOTEL
ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C.　101 E. HASTINGS ST.
電話 PA. 9541　碼起元二日每租房　電話 PA 3445

利昌同事務所
Lee Hong Chong
541 Fisgard St.　Victoria, B.C.
電話 Tel. 3-5831